

ibiza
LIGHT

54-LED RGBW PAR CAN
PROJECTEUR PAR A 54 LED RGBW
54-LED RGBW PAR PROJECTOR
54-LED RGBW PAR STRAHLER
54-LED RGBW PAR
PROJECTOR PAR DE 54 LED RGBW

Ref.

PARLED-54

Code: 15-1485



MANUAL

FR - Manuel d'Utilisation - p. 6

NL - Handleiding - p. 9

DE - Bedienungsanleitung - S. 12

SI - Navodila za uporabo - p. 15

RO - Manual de utilizare - p. 18

ES - Manual de instrucciones - p. 21

DMX-CONTROLLED PAR CAN WITH 54 RGBW LEDES

EN

INSTRUCTION MANUAL


UNPACKING INSTRUCTIONS

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

CONTENTS OF THE CARTON

- 1 pc. PARLED-54
- 1 pc. user manual
- 2 pc. brackets

EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

 The unit complies with CE standards



 For indoor use only

 Minimum distance between the appliance and other objects



Please read this manual carefully before operating this product.

SAFETY RECOMMENDATIONS

- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the bottom of the fixture.
- The appliance is part of class II with dual protection without earth.
- This product is intended for indoor use only! 
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit during operation.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- The minimum distance luminaire from that part of the luminaire or lamp to the lighted object is 0.5m. 
- •Maximum ambient temperature (T_a) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the

nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.

- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!
- The product is for decorative purposes only and not suitable as a household room illumination.
- If the mains cable of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The light source of this luminaire is not replaceable. When it reaches the end of its life time, the whole unit must be discarded.

DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

INSTALLATION

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and is able to support a weight of 10 times of the unit's weight.

Never stand directly below the device when mounting, removing or servicing the fixture.

FIXTURE LINKING

You will need a serial data link to run light shows of one or more fixtures using a DMX-512 controller or to run synchronized shows on two or more fixtures set to a master/slave operating mode. The combined number of channels required by all fixtures on a serial data link determines the number of fixtures that the data link can support.

Important: Fixtures on a serial/data link must be daisy chained in one single line. Maximum recommended serial data link distance: 100 meters (1640 ft.) Maximum recommended number of fixtures on a serial data link: 16 fixtures

DATA CABLING

To link fixtures together you must use data cables. If you choose to create your own cable, please use data-grade cables that can carry a high quality signal and are less prone to electromagnetic interference.

CABLE CONNECTORS

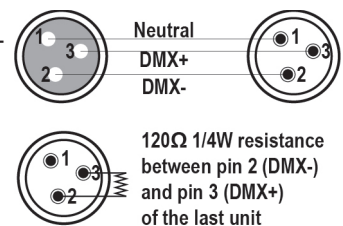
Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

DMX connector configuration

Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to connect a DMX signal terminator.

CAUTION

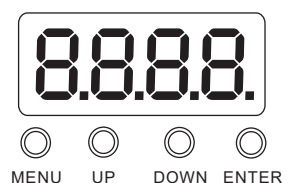
Do not allow contact between the common and the fixture's chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.



LED DISPLAY

The LED display has 4 buttons: MENU / UP / DOWN / ENTER

Switch the unit on, press MENU to enter into the SUB-MENUS, press UP/DOWN (+/-) to choose a sub-menu, then confirm your choice with ENTER.



FUNCTION MENU

A001 - A512	DMX
ADYE - ADNO	DMX priority
AU01 - AU08	Color selection
FF00 - FF99	Color jump, from slow to fast
EE00 - EE99	Color fade, from slow to fast
CC00 - CC99	Color pulse, from slow to fast
F000 - F255	Strobe, from slow to fast
SoUd - SoUd	Sound controlled strobe
R000 - R255	Brightness setting of Red
G000 - G255	Brightness setting of Green
B000 - B255	Brightness setting of Blue
W000 - W255	Brightness setting of White

DMX CHANNELS

CHANNEL	Function	Description
Channel1	Total dimmer	R,G,B,W total dimmer, from dark to bright
Channel2	Red dimmer	Red dimmer, from dark to bright
Channel3	Green dimmer	Green dimmer, from dark to bright
Channel4	Blue dimmer	Blue dimmer, from dark to bright
Channel5	White dimmer	White dimmer, from dark to bright
Channel6	STROBE	Strobe, from slow to fast
Channel7	General function	Select color jump, color fade, color pulse, sound control
Channel8	Function speed	Function speed from slow to fast

CARE

Before cleaning the unit, disconnect it if from the mains. Do not use aggressive cleaning agents. Use a clean cloth to wipe any dust or dirt from the product. We are not liable for damage arising from incorrect handling, improper use or wear and tear. We reserve the right to make technical modifications.

SPECIFICATIONS

Power supply.....	100-240V~50/60Hz
Consumption.....	50W
Beam angle.....	25°
Light source	54x 0.75W RGBW LED (12 red, 18 green, 18 blue, 6 white)
Life time of the LEDs.....	>8000h
Protection class.....	IP20
Dimensions	200 x 140 x 200mm (w/o bracket)
Weight.....	1,1kg

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PROJECTEUR PAR DMX A 54 LED RGBW

NOTICE D'UTILISATION

DÉBALLAGE

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

CONTENU DE L'EMBALLAGE:

- 1 PARLED-54
- 1 Mode d'emploi
- 2 étriers

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.



L'appareil est conforme à la norme CE



Uniquement pour utilisation à l'intérieur



Distance minimale entre l'appareil et d'autres objets



Lire attentivement ce manuel avant la première mise en service.

CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.
- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil fait partie de la classe II avec double isolation.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- La distance minimale entre le luminaire et l'objet éclairé doit s'élever à 0,5m..
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse. Chez des personnes sensibles, la forte lumière peut provoquer une crise d'épilepsie.
- Le luminaire ne doit servir qu'à des fins décoratives et ne convient pas comme éclairage domestique normal.

- Si le cordon secteur de l'appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou son agent ou bien un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution..
- Les sources lumineuses de cet appareil ne sont pas remplaçables. Si elles sont endommagées, tout l'appareil doit être mis au rebut.

DISPOSITIF DE COUPURE

Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.

INSTALLATION

Fixez l'appareil au moyen des trous de vis sur l'étrier. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé pour éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Veillez toujours à ce que la structure qui accueille l'appareil, est suffisamment solide et capable de porter au moins 10 fois le poids propre de l'appareil.

L'appareil doit être fixé par des professionnels à en endroit où il est hors de portée des personnes et en dehors d'un chemin de passage.

CONNEXION DMX

BRANCHEMENT DE PLUSIEURS EFFETS

Vous avez besoin d'un câble de données sériel pour faire fonctionner plusieurs effets au moyen d'une commande DMX512 ou pour faire fonctionner deux ou plusieurs effets en mode maître/esclave. Le nombre combiné de canaux requis par l'ensemble des appareils sur un câble de données sériel définit le nombre d'appareils que le câble de données peut supporter.

Important: Les appareils doivent être branchés en série sur une seule ligne. La distance maximale recommandée est de 100m. Le nombre maximum d'appareils branchés sur une liaison de données est de 16.

CÂBLAGE

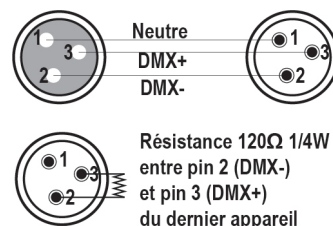
Pour relier des appareils ensemble, vous devez utiliser des câbles de transmission de données. Vous pouvez acheter des câbles DMX certifiés directement chez un revendeur/distributeur ou construire vos propres câbles. Si vous souhaitez fabriquer le câble vous-même, utilisez des câbles de données faible capacitance de haute qualité qui sont moins sujets à des interférences électromagnétiques.

CONNECTEURS DE CABLE

Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre.

Configuration des connecteurs DMX

La résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.



ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.

AFFICHEUR A LED



L'afficheur dispose de 4 boutons: MENU / UP / DOWN / ENTER

Appuyez sur MENU pour entrer dans les sous-menus. Déplacez-vous avec les touches UP & DOWN. CONFIRMEZ votre choix avec ENTER.

MENU

A001 - A512	Réglage de l'adresse DMX
ADYE - ADNO	Priorité au DMX
AU01 - AU08	Sélection de la couleur
FF00 - FF99	Saut de couleur, lent - rapide
EE00 - EE99	Fondu de couleurs, lent - rapide
CC00 - CC99	Changement de couleurs par impulsions, lent - rapide
F000 - F255	Stroboscope, lent - rapide
SoUd - SoUd	Stroboscope commandé par le son
R000 - R255	Réglage de luminosité du rouge
G000 - G255	Réglage de luminosité du vert
B000 - B255	Réglage de luminosité du bleu
W000 - W255	Réglage de luminosité du blanc

CANAUX DMX

Kanal	Fonction	Description
Kanal 1	Dimmer général	Dimmer R,G,B,W, de sombre à lumineux
Kanal 2	Dimmer rouge	Dimmer rouge, de sombre à lumineux
Kanal 3	Dimmer vert	Dimmer vert, de sombre à lumineux
Kanal 4	Dimmer bleu	Dimmer bleu, de sombre à lumineux
Kanal 5	Dimmer blanc	Dimmer blanc, de sombre à lumineux
Kanal 6	STROBO	Stroboscope, lent - rapide
Kanal 7	Fonctions générales	Sélectionnez Saut, Fondu, Impulsion, Contrôle audio
Kanal 8	Vitesse des fonctions	Vitesse, lent - rapide

ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le du secteur. Ne pas utiliser de détergents agressifs. Utilisez un chiffon propre et essuyez la poussière et les saletés. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages dues à une mauvaise utilisation, manipulation et usure. Sous réserve de modifications techniques.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	100-240V~50/60Hz
Consommation.....	50W
Angle d'ouverture	25°
Source lumineuse	54 LED RGBW de 0,75W
.....	(12 rouges, 18 vertes, 18 bleues, 6 blanches)
Durée de vie des LED.....	>8000h de fonctionnement
Indice de protection	IP20
Dimensions	200 x 140 x 200mm (hors étrier)
Poids	1,1kg

Mise au rebut du produit



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères au sein des pays de la Communauté européenne. Afin de protéger l'environnement et/ou la santé humaine contre une mise aux rebuts incontrôlée, il convient de le recycler d'une manière responsable afin de soutenir une réutilisation durable des ressources. Pour le recyclage d'appareils usagés, rappez-le à un centre de collecte d'appareils électriques ou contactez le revendeur où vous avez acheté le produit. Ils s'assureront du recyclage écologique du produit.

DMX-BESTUURDE PAR CAN MET 54 RGBW LED

NL


HANDLEIDING**UITPAKKEN**


Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.


VERPAKKINGSINHOUD

- 1 st. PARLED-54
- 1 st. handleiding
- 2 st. beugels

VERKLARING VAN DE TEKENS

 De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).

 Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.

 Het apparaat voldoet aan de CE-normen



 Alleen voor gebruik binnenshuis

 Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten



Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis! 
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse II met dubbele isolering.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. 
- Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stopt het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken. Gevoelige personen kunnen een epileptische shock ondergaan (vooral bedoeld voor epileptica)

- Het product is uitsluitend bedoeld voor decoratieve doeleinden en niet geschikt als verlichting van de huiskamer.
- Als het snoer van deze armatuur beschadigd is, wordt deze uitsluitend vervangen door de fabrikant of zijn onderhoudsvertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- De lichtbronnen van de lichteffecten zijn niet vervangbaar. Als een lichtbron defect is, moet het lichteffect worden weggegooid.

ONTKOPPELING VAN HET NET

- Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn
- Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

INSTALLATIE

Bevestig het toestel via de schroef gaten op de houder. Wees zeker dat het toestel vast geïnstalleerd is om trillingen en afglijden tijdens de werking te vermijden. Wees zeker dat de truss waaraan u het toestel bevestigt, stabiel is en 10 keer het gewicht van het toestel kan dragen.

Het toestel moet van een vakman op een plaats monteert worden waar het buiten het bereik van mensen is en niemand onder kan staan.

AANSLUITEN VAN MEERDERE TOESTELLEN

Indien U meerdere toestellen via een DMX controller of gesynchroniseerde lichtshows in een master/slave modus wilt sturen hebt U een seriële data kabel nodig. Het gecombineerde aantal van kanalen die alle toestellen in een seriële verbinding nodig hebben bepaalt de hoeveelheid van toestellen die de data verbinding kan ondersteunen.

Belangrijk: Alle toestellen in een seriële data verbinding moeten in één enkele lijn verbonden zijn. Max. lengte van een seriële data link: 100m. Maximaal aanbevolen aantal van toestellen in een seriële data link: 16.

DATA AANSLUITING

Gebruik data kabels om toestellen met elkaar te verbinden. Indien U uw eigen kabel bouwen wilt gebruik hoogwaardige kabels die het signaal goed overdragen en niet gevoelig zijn voor elektromagnetische interferenties.

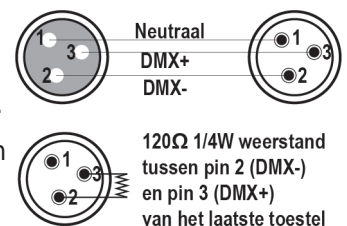
KABELCONNECTOREN

De kabel moet een XLR stekker op één eind en een XLR contra op het andere eind hebben.

DMX connector configuratie

De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.

LET OP: Geen contact maken tussen common en chassis massa. Indien de common op de massa aangesloten is kan een aardlus ontstaan en het toestel werkt willekeurig. Controleer de kabels d.m.v. een ohmmeter om de polariteit te controleren en te waarborgen dat de pins niet op aarde aangesloten of met elkaar kortgesloten zijn.



LED DISPLAY



De LED display heeft 4 toetsen: MENU / UP / DOWN / ENTER

Druk op MENU om de submenu's te openen. Beweeg met de toetsen OMHOOG en OMLAAG. Bevestig uw keuze met ENTER.

SYSTEEM MENU

A001 - A512	DMX
ADYE - ADNO	DMX prioriteit
AU01 - AU08	Kleur selectie
FF00 - FF99	Kleursprong, van langzaam naar snel
EE00 - EE99	Kleurvervaging, van langzaam tot snel
CC00 - CC99	Kleuren puls, van langzaam tot snel
F000 - F255	Stroboscoop, van langzaam tot snel
SoUd - SoUd	Geluidsgestuurde stroboscoop
R000 - R255	Helderheidsinstelling van rood
G000 - G255	Helderheidsinstelling van groen
B000 - B255	Helderheidsinstelling van Blauw
W000 - W255	Helderheidsinstelling van Wit

DMX KANALEN

Kanaal	Functie	Omschrijving
Kanaal1	Total dimming	R, G, B, W totaal dimmen van donker naar helder
Kanaal2	Red dimming	Rode dimmer van donker naar helder
Kanaal3	Green dimming	Groene dimmer van donker tot helder
Kanaal4	Blue dimming	Blauwe dimmer van donker tot helder
Kanaal5	White dimming	Witte dimmer van donker tot helder
Kanaal6	STROBE	Stroboscoop van langzaam tot snel
Kanaal7	General function	Selecteer kleursprong, kleurvervaging, kleuren puls, geluidscontrole
Kanaal8	Function speed	Functiesnelheid van langzaam tot snel

ONDERHOUD

Voordat u het apparaat reinigt, moet u het loskoppelen van het elektriciteitsnet. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik een schone doek om stof en vuil van het product te verwijderen. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit onjuiste overdracht, oneigenlijk gebruik of slijtage. We behouden ons het recht voor technische wijzigingen aan te brengen.

SPECIFICATIES

Voeding	100-240V~50/60Hz
Opgenomen vermogen	50W
Stralenhoek.....	25°
Lichtbron.....	54x 0.75W RGBW led's
.....	(12 rode, 18 groene, 18 blauwe, 6 witte)
Werkduur van de led's	>8000 uren
Beschermingsklasse.....	IP20
Afmetingen	200 x 140 x 200mm (zonder beugel)
Gewicht.....	1,1kg

Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

DMX-GESTEUERTER PAR-STRAHLER MIT 54 RGBW-LED

BEDIENUNGSANLEITUNG

AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

VERPACKUNGSIHALT

- 1 x PARLED-54 Lichteffektgerät
- Bedienungsanleitung
- 2 Bügel

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Das Gerät entspricht der CE Norm



Nur für Innengebrauch



Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME DES GERÄTS SORGFÄLTIG DIE ANLEITUNG DURCHLESEN.

SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.
- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse 2 mit Doppelisolierung.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet wird.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten.
- Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht zerquetscht oder beschädigt werden kann.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken. Das kann bei empfindlichen Menschen zu epileptischen Anfällen führen.

- Das Gerät ist nur für dekorative Zwecke und nicht als normale Haushaltsbeleuchtung geeignet.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es sofort durch ein Neues ersetzt werden.
- Die Leuchtmittel sind nicht ersetzbar. Wenn ein Gerät defekt ist, muss es entsorgt werden.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben.

INSTALLATION

Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist. Der Ventilator und die Belüftungsschlitze dürfen auf keinen Fall behindert werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Das Gerät muss fest und sicher installiert werden, um Erschütterungen und Spielraum während der Bewegungen zu vermeiden. Die Montagefläche muss stabil sein und mindestens 10-mal das Gewicht des Geräts tragen können. Das Gerät darf nur von einem Fachmann installiert werden. Es muss an einer Stelle installiert werden, wo es für Menschen unzugänglich ist und niemand unter dem Montagebereich stehen oder gehen kann.

HINTEREINANDERSCHALTEN MEHRERER GERÄTE

Wenn mehrere Geräte über einen DMX Controller gesteuert werden oder zwei und mehr Geräte im Master/Slave Betrieb arbeiten sollen, wird ein serielles Datenkabel benötigt. Die kombinierte Anzahl von Kanälen, die von allen Geräten in einer seriellen Datenverbindung benötigt werden, bestimmt die Anzahl von Geräten, die die Datenverbindung unterstützen kann.

Die empfohlene Höchstlänge einer seriellen Datenverbindung beträgt 100m. Die empfohlene Höchstmenge an Geräten in einer seriellen Datenverbindung beträgt 16.

VERKABELUNG

Für den Anschluss der Geräte muss spezielles Datenkabel verwendet werden. Sie können solche DMX Kabel direkt im Fachhandel erwerben oder selbst ein Kabel fertigen. Wenn Sie Ihr Kabel selbst herstellen möchten, benutzen Sie bitte Datenkabel, das eine hochwertige Signalübertragung gewährleistet und weniger anfällig für elektromagnetische Störfelder ist.

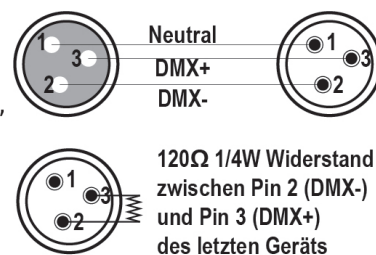
KABELVERBINDER

Die Kabel müssen einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen.

DMX Steckerbelegung

Ein DMX Endwiderstand muss an den XLR Verbinder des letzten Geräts angeschlossen werden. Es handelt sich um einen 120 Ohm Abschlusswiderstand, der zwischen Stift 2 und 3 geschlossen wird.

ACHTUNG: Es darf kein Kontakt zwischen dem Neutralleiter und der Gehäusemasse des Geräts bestehen. Das Erden des Neutralleiters kann zu einer Masseschleife führen, und Ihr Gerät arbeitet auf seltsame Weise. Testen Sie die Kabel mit einem Ohmmeter, um die Polarität zu prüfen, und stellen Sie sicher, dass die Stifte weder geerdet noch kurzgeschlossen sind oder sich gegenseitig berühren.



LED DISPLAY



Das LED Display besitzt 4 Tasten: MENU / UP / DOWN / ENTER

Schalten Sie das Gerät ein, drücken Sie MENU, um die Untermenüs aufzurufen, drücken Sie UP / DOWN (+/-), um ein Untermenü auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Wahl mit ENTER.

MENU

A001 - A512	DMX
ADYE - ADNO	DMX Vorrang
AU01 - AU08	Farbauswahl
FF00 - FF99	Farbsprung von langsam nach schnell
EE00 - EE99	Die Farbe verblasst von langsam nach schnell
CC00 - CC99	Farbimpuls von langsam bis schnell
F000 - F255	Blitz, von langsam bis schnell
SoUd - SoUd	Musikgesteuerter Blitz
R000 - R255	Helligkeitseinstellung von Rot
G000 - G255	Helligkeitseinstellung von Grün
B000 - B255	Helligkeitseinstellung von Blau
W000 - W255	Helligkeitseinstellung von Weiß

DMX KANÄLE

Kanal	Funktion	Beschreibung
Kanal 1	Dimmer	R, G, B, W Dimmer von dunkel nach hell
Kanal 2	Roter Dimmer	Roter Dimmer von dunkel nach hell
Kanal 3	Grüner Dimmer	Grüner Dimmer von dunkel nach hell
Kanal 4	Blauer Dimmer	Blauer Dimmer von dunkel nach hell
Kanal 5	Weißer Dimmer	Weißer Dimmer von dunkel nach hell
Kanal 6	STROBE	Blitz von langsam nach schnell
Kanal 7	Allgemeine Funktion	Farbsprung, Farbüberblendung, Farbimpuls und Klangsteuerung
Kanal 8	Funktionsgeschwindigkeit	Funktionsgeschwindigkeit von langsam bis schnell

PFLEGE

Vor dem Reinigen das Gerät vom Netz trennen. Keine scharfen Reinigungsmittel benutzen. Staub und Schmutz mit einem sauberen Tuch abwischen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemässen Gebrauch, falsche Bedienung und Abnutzung entstanden sind. Technische Veränderungen vorbehalten.

TECHNISCHE DATEN

Versorgung.....	100-240V~50/60Hz
Verbrauch	50W
Strahlenwinkel	25°
Leuchtmittel.....	54x 0.75W RGBW LED
.....	(12 rote, 18 grüne, 18 blaue, 6 weiße)
Betriebsdauer der LEDs	>8000 Std.
Schutzklasse	IP20
Abmessungen	200 x 140 x 200mm (o. Bügel)
Gewicht.....	1,1kg

Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

DMX-KONTROLIRAN PAR Z 54 RGBW LED

SI


NAVODILA ZA UPORABO**NAVODILA ZA RAZPAKIRANJE**

Takoj po prejemu naprave previdno razpakirajte škatlo, preverite vsebino, da zagotovite, da so vsi deli prisotni in da so bili prejeti v dobrem stanju. Takoj obvestite prevozno podjetje in obdržite embalažo za inšpekcijski pregled, če se zdi, da so poškodovani ali poškodovani deli ali če škatla sama kaže znake nepravilnosti. Hranite karton in vse embalažne materiale. V primeru, da je napravo treba vrniti v tovarni, je pomembno, da se naprava vrne v originalni škatli in pakiranju.

VSEBINA KARTONA

- 1 × PARLED-54
- 1 × Navodila za uporabo
- 2 × Ročaj


OBRAZLOŽITEV SIMBOLOV NA SILKSCREENU

 Trikotnik, ki vsebuje simbol strele, se uporablja za označevanje, kadar je ogroženo vaše zdravje (npr. zaradi električnega udara).

 Klicaj v trikotniku kaže posebna tveganja pri rokovanju ali upravljanju naprave.

 Enota ustreza standardom CE



 Samo za uporabo v zaprtih prostorih

 Najmanjša razdalja med aparatom in drugimi predmeti



Pred uporabo tega izdelka natančno preberite ta priročnik.

VARNOSTNA PRIPOROČILA

- Natančno preberite ta navodila, vključujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.
- Prosimo, da uporabite ta uporabniški priročnik za nadaljnjo uporabo. Če prodajate enoto drugemu uporabniku, se prepričajte, da je tudi ta knjižica za navodila.
- Vedno se prepričajte, da se priključujete na ustrezno napetost in da napetost omrežja, s katero se povezujete, ni višja od tiste, ki je navedena na spodnji strani naprave.
- Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih! 
- Da preprečite nevarnost požara ali udarca, ne izpostavljajte pritrditve na dež ali vlago. Prepričajte se, da med delovanjem v vročini ni vnetljivih materialov.
- Enota mora biti nameščena na mestu z ustreznim prezračevanjem, najmanj 50cm od sosednjih površin. Prepričajte se, da ni prezasedenih prezračevalnih rež.
- Svetilka za najmanjšo razdaljo od tega dela svetilke ali svetilke do osvetljenega predmeta je 0,5 m. 
- Najvišja temperatura okolice (T_a) je 40°C. Naprave ne uporabljajte pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resne težave z delovanjem nemudoma prenehajte uporabljati napravo. Nikoli ne poskušajte sami popraviti enote. Popravila, ki jih opravijo nekvalificirani ljudje, lahko povzročijo škodo ali okvaro. Obrnite se na najbližji pooblaščen center za tehnično pomoč. Vedno uporabljajte iste vrste nadomestnih delov.
- Prepričajte se, da napajalni kabel nikoli ne stisnete ali poškodujete.
- Nikoli ne odklopite napajalnega kabla z vlečenjem ali vlekrom na vrvici.

- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči viru svetlobe, medtem ko je vklopljena, ker lahko občutljive osebe trpijo epileptični šok (posebej namenjen epileptikom) !.
- Izdelek je samo za dekorativne namene in ni primeren za osvetlitev gospodinjskih prostorov.
- Če pride do poškodbe zunanjšega gibkega kabla ali kabla te svetilke, ga izključno nadomešča proizvajalec ali njegov servisni zastopnik ali podobna usposobljena oseba, da bi se izognili nevarnosti.
- Svetlobni vir tega izdelka ni zamenljiv. Ko doseže konec življenjske dobe, je treba celotno enoto zavreči.

ODKLOP NAPRAVE

Kje se vtikač ali sponka uporablja kot pripomoček za odklop, dostop za odklop mora biti preprosto dostopen.

NAMESTITEV

Enoto namestite prek lukenj za vijake na nosilcu. Vedno se prepričajte, da je enota trdno pritrjena, da se med delovanjem izognete vibracijam in zdrs. Vedno poskrbite, da je konstrukcija, na katero pritrjujete enoto, varna in da lahko podpira težo 10-kratne teže enote.

Nikoli ne stojte neposredno pod napravo pri vgradnji, odstranjevanju ali servisiranju naprave.

POVEZOVANJE NAPRAVE

Potrebovali boste serijsko podatkovno povezavo za zagon svetlobnih prikazov ene ali več naprav z uporabo krmilnika DMX-512 ali za izvajanje sinhroniziranih predvajanj v dveh ali več napravah, ki so nastavljena na način delovanja master / slave. Kombinirano število kanalov, ki jih zahtevajo vse naprave na serijski podatkovni povezavi, določa število naprav, ki jih lahko podpira podatkovna povezava.

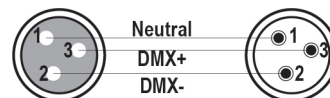
Pomembno: Naprave na serijski / podatkovni povezavi morajo biti vezane v eni vrstici. Največja priporočena razdalja serijske podatkovne povezave: 100 metrov (1640 ft.) Največje priporočeno število napeljav na serijski podatkovni povezavi: 16 naprav

PODATKOVNI KABLI

Za povezavo pritrdilnih elementov morate uporabiti podatkovne kable. Če se odločite za izdelavo lastnega kabla, uporabite podatkovne kable, ki lahko prenašajo signal visoke kakovosti in so manj nagnjeni k elektromagnetnim motnjam.

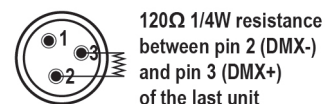
KABELSKI KONEKTORJI

Kabli morajo imeti na enem koncu moški konektor XLR in ženski XLR konektor na drugem koncu.



KONFIGURACIJA DMX KONEKTORJA

Terminator zmanjša napake signala. Da bi se izognili težavam pri prenosu signala in motnjam, je vedno priporočljivo priključiti DMX terminator.



POZOR

Ne dovolite stika med skupnim in pritrdiščem šasije. Ozemljitev skupnega lahko povzroči ozemljitveno zanko in vaša napeljava lahko nepravilno deluje. Preizkusite kable z ohm merilnikom, da preverite pravilnost polaritete in preverite, ali zatiči niso ozemljeni ali skrajšani na ščit ali drug drugega.

LED ZASLON



MENU UP DOWN ENTER LED zaslon ima 4 gumbes: MENU / UP / DOWN / ENTER

Vklopite enoto, pritisnite MENU za vstop v SUB-MENUS, pritisnite GOR / DOL (+/-) in izberite podmeni, nato pritisnite ENTER.

MENI

A001 - A512	DMX
ADYE - ADNO	Prednost DMX
AU01 - AU08	Izbira barve
FF00 - FF99	Barvni skok, od počasnega do hitrega
EE00 - EE99	Barva bleedi, od počasne do hitre
CC00 - CC99	Barvni impulz, od počasnega do hitrega
F000 - F255	Strobe, od počasnega do hitrega
SoUd - SoUd	Zvočno nadzorovani strobo
R000 - R255	Nastavitev svetlosti rdeče
G000 - G255	Nastavitev svetlosti Zelena
B000 - B255	Nastavitev svetlosti modre barve
W000 - W255	Nastavitev svetlosti bele barve

DMX CHANNELS

KANAL	Function	Description
Kanal 1	Skupna dimmer	R, G, B, W skupaj dimmer, od temnega do svetlega
Kanal 2	Rdeča dimmer	Rdeča dimmer, od temne do svetle
Kanal 3	Zelena dimmer	Zelena dimmer, od temne do svetle
Kanal 4	Modri dimmer	Modra dimmer, od temne do svetle
Kanal 5	Beli dimmer	Bela dimmer, od temne do svetle
Kanal 6	STROBE	Strobe, od počasnega do hitrega
Kanal 7	Splošna funkcija	Izberite barvni skok, barvo zbledi, barvni impulz, nadzor zvoka
Kanal 8	Funkcijska hitrost	Funkcijska hitrost od počasnega do hitrega

NEGA

Pred čiščenjem enote jo odklopite, iz omrežja. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev. Za čiščenje prahu ali umazanije iz izdelka uporabite čisto krpo. Nismo odgovorni za škodo, ki nastane zaradi nepravilnega pošiljanja, nepravilne uporabe ali obrabe. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

TEHNIČNE LASTNOSTI

Napajanje.....	100-240V~50/60Hz
Poraba.....	50W
Svetlobni kot.....	25°
Vir svetlobe.....	54 × 0.75W RGBW LED
.....	(12 rdeča, 18 zelena, 18 modra, 6 bela)
Življenska doba LED's.....	>8000h
Zaščitni razred.....	IP20
Dimenzije.....	200 × 140 × 200mm (brez nosilca)
Teža.....	1,1kg

Pravilno odstranjevanje tega izdelka



Ta oznaka pomeni, da se ta izdelek ne sme odstraniti z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da bi spodbujali trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sistem za vračilo in zbiranje ali se obrnite na trgovca na drobno, kjer je bil izdelek kupljen. Lahko sprejmejo ta izdelek

PROIECTOR DMX CU 54 LED RGBW

MANUAL DE UTILIZARE

INSTRUCȚIUNI PRIVIND DESPACHETAREA

Imediat după primirea dispozitivului, despachetați cutia, verificați conținutul pentru a vă asigura că toate componentele sunt prezente și că au fost recepționate în stare bună. Contactați compania de transport marfă imediat și păstrați ambalajul pentru inspecție, dacă părțile sunt deteriorate de la transport sau dacă ambalajul prezintă semne de manipulare incorectă. Păstrați cutia de carton și toate materialele utilizate la ambalare, deoarece în cazul în care dispozitivul trebuie returnat la fabrică, este important ca acesta să fie returnat în ambalajul original.

CONȚINUTUL COLETULUI

- 1 buc. PARLED-54
- 1 buc. manual de utilizare
- 2 buc. mâner

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

- Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi este utilizat pentru a indica de fiecare dată când sănătatea dumneavoastră este în pericol (de exemplu, pericol de electrocutare).
- Semnul exclamării în interiorul unui triunghi indică riscuri deosebite în ceea ce privește manipularea și utilizarea aparatului.
- Unitatea respectă standardele CE
- Doar pentru a fi utilizat în interior
- Distanța minimă dintre aparat și alte obiecte



Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de a utiliza acest produs.

RECOMANDĂRI PRIVIND SIGURANȚA

- Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni deoarece includ informații importante privind instalarea, utilizarea și întreținerea produsului.
- Vă rugăm să păstrați manualul pentru consultări ulterioare. Dacă vindeți produsul altui utilizator, asigurați-vă că acesta primește și manualul cu instrucțiuni.
- Asigurați-vă întodeauna că vă conectați la tensiunea potrivită și că tensiunea la care vă conectați nu este mai mare decât cea indicată pe panoul din spate al dispozitivului.
- Acest produs este destinat doar pentru a fi utilizat în interior!
- Pentru a preveni riscul unui incendiu sau al unui șoc electric, nu expuneți produsul la ploaie sau umezeală.
- Asigurați-vă că nu sunt materiale inflamabile în apropierea unității.
- Unitatea trebuie instalată într-o locație cu ventilație adecvată, la cel puțin 50cm de alte suprafețe adiacente.
- Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt blocate.
- Distanța de iluminare de la lampă la obiectul luminat este de 0.5 m.
- Temperatura ambientală maximă (Ta) este de 40°C. Nu utilizați dispozitivul la temperaturi mai mari decât acesta.
- În cazul unei probleme grave de funcționare, opriți utilizarea aparatului imediat. Nu încercați niciodată să reparați aparatul. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot duce la deteriorări sau defecțiuni. Vă rugăm contactați cel mai apropiat centru de asistență tehnică autorizat. Utilizați întotdeauna același tip de piese de schimb.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este îndoit sau deteriorat.
- Nu deconectați niciodată cablul de alimentare trăgând sau smulgând de acesta.
- Evitați expunerea directă a ochilor la sursa de lumină în timp ce aceasta funcționează, deoarece persoanele

sensibile pot suferi un șoc epileptic (în special pentru persoanele epileptice)!

- Produsul este doar pentru scopuri decorative și nu este potrivit pentru iluminarea camerei.
- Dacă cablurile dispozitivului sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite de producător sau un personal calificat pentru a evita accidentările.
- Sursa de lumină nu se poate înlocui. Când ajunge la sfârșitul duratei de viață, întreaga unitate trebuie reciclată ecologic.

DECONNECTAREA DE URGENȚĂ A DISPOZITIVULUI

În cazul în care un ștecher sau o siguranță automată este folosit ca dispozitiv de deconectare rapidă, acesta trebuie să fie ușor accesibil.

INSTALAREA

Unitatea trebuie montată prin găurile de șurub ale consolei. Asigurați-vă întotdeauna că unitatea este fixată ferm pentru a evita vibrațiile și alunecarea în timpul funcționării. Asigurați-vă întotdeauna că structura pe care o instalați este sigură și poate suporta o greutate de 10 ori mai mare decât cea a dispozitivului.

Nu stați niciodată sub dispozitiv atunci când îl montați, demontați sau reparați.

CONECTAREA DISPOZITIVULUI

Veți avea nevoie de conectarea unor dispozitive în serie pentru funcționarea jocurilor de lumini de la unul sau mai multe dispozitive folosind dispozitivul DMX-512 sau pentru a realiza spectacole sincronizate cu două sau mai multe dispozitive de control setate pe modul de funcționare master/slave. Numărul de canale solicitat de toate dispozitivele pe o legătură de date în serie determină numărul elementelor pe care le poate suporta legătura de date.

Important: Dispozitivele trebuie să fie legate în serie. Distanța maximă recomandată pentru conexiuni de date în serie: 100 metri (1640 ft.). Numărul maxim recomandat de dispozitive pe o conexiune de date în serie: 16.

CABLURI DE DATE

Pentru a lega dispozitivele împreună, trebuie să utilizați cabluri de date. Dacă alegeți varianta de a vă construi dumneavoastră cablul, vă rugăm să folosiți cabluri de date de calitate, care pot transmite semnalul nedistorsionat și sunt mai puțin predispuse la interferențe electromagnetice.

CONECTORI CABLURI

Cablul trebuie să aibă un conector tată XLR la un capăt și un conector mamă XLR la celălalt capăt.

Configurare conector DMX

Pentru a evita problemele de transmisie a semnalului și interferențele, este recomandabil să conectați un dispozitiv final pentru semnal DMX (terminator), pentru reducerea erorilor de conexiune.

ATENȚIE

Nu permiteți contactul între nul și pământarea dispozitivului, deoarece poate provoca o buclă de curent și dispozitivul poate funcționa haotic. Testați cablurile cu multimetru pentru a verifica polaritatea corectă și pentru a vă asigura că pinii de alimentare de la cablul de rețea (faza și nul) nu sunt în scurt față de carcasa aparatului.

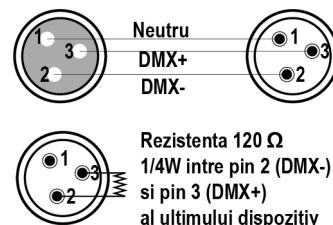
AFIȘAJ LED



MENU UP DOWN ENTER

Afișajul LED are 4 butoane: MENU / SUS / JOS / ENTER

Porniți unitatea, apăsați MENU pentru a intra în SUB-MENUS, apăsați sus / jos (+/-) pentru a alege un submeniu, apoi confirmați alegerea cu ENTER.



MENIU

A001 - A512	DMX
ADYE - ADNO	Prioritate DMX
AU01 - AU08	Selectarea culorii
FF00 - FF99	Salt de culoare, de la lent la rapid
EE00 - EE99	Culoarea decolorată, de la lent la rapid
CC00 - CC99	Puls de culoare, de la lent la rapid
F000 - F255	Strobe, de la lent la rapid
SoUd - SoUd	Stroboscop controlat de sunet
R000 - R255	Setarea luminozității Roșu
G000 - G255	Setarea luminozității Green
B000 - B255	Setarea luminozității albastre
W000 - W255	Setarea luminozității alb

CANALE DMX

CANAL	Funcție	Descriere
Canal 1	Dimmer total	R, G, B, W dimmer total, de la întuneric la luminos
Canal 2	Dimmer roșu	Dimmer roșu, de la întuneric la luminos
Canal 3	Dimmer verde	Dimmer verde, de la întuneric la luminos
Canal 4	Dimmer albastru	Dimmer albastru, de la întuneric la luminos
Canal 5	Dimmer alb	Dimmer alb, de la întuneric la luminos
Canal 6	STROBE	Strobe, de la lent la rapid
Canal 7	Funcție generală	Selectați saltul de culoare, decolorarea culorii, pulsul de culoare, controlul sunetului
Canal 8	Viteza funcției	Viteza funcțională de la lent la rapid

CURĂȚARE

Înainte de a curăța unitatea, deconectați-o de la priză. Nu utilizați agenți de curățare duri. Utilizați un material textil curat pentru a șterge praful și murdăria de pe produs. Nu suntem responsabili pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare sau uzură. Ne rezervăm dreptul de a face modificări tehnice fără o notificare prealabilă.

SPECIFICAȚII

Alimentare	100-240V~50/60Hz
Consum.....	50W
Unghi fascicul	25°
Sursa de lumină	54x 0.75W RGBW LED
.....	(12 roșu, 18 verde, 18 albastru, 6 alb)
Durata de viață a LED-urilor	>8000h
Clasa de protecție.....	IP20
Dimensiuni.....	200 x 140 x 200mm (fără suport)
Greutate.....	1,1kg

RECICLAREA CORECTA A ACESTUI PRODUS


Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în refolosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

PROYECTOR PAR DMX DE 54 LED RGBW

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

DESEMBALAJE

Cuándo reciba el equipo, abra el embalaje y verifique que el contenido está completo y en buen estado. Si no fuera así, comuníquelo inmediatamente al transportista y conserve el embalaje si este muestra daños. Conserve el embalaje y todos los materiales de embalaje para poder transportar el equipo con toda seguridad.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 PARLED-54
- 1 Manual de instrucciones
- 2 Soportes

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS DEL EQUIPO

El rayo dentro de un triángulo avisa al usuario de un daño físico (Riesgo de electrocución, por ejemplo).



El punto de exclamación dentro del triángulo indica un riesgo en la manipulación o instalación del equipo.



El equipo es conforme a la norma CE



Únicamente para su uso en interiores



Distancia mínima entre el equipo y otros objetos

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de la instalación, uso y mantenimiento de este equipo.

- Conserve el manual para consultas futuras. Si el equipo cambia de propietario algún día asegúrese de que recibe el manual.
- Asegúrese de que la tensión del enchufe, se corresponde con las necesidades del equipo y no supera el Voltaje requerido por el equipo e indicado en la placa indicadora del mismo.
- Únicamente para ser usado en interiores!
- Para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o la humedad. Asegúrese de que ningún objeto inflamable se encuentra cerca del equipo durante el funcionamiento del mismo.
- Instale el equipo en un lugar bien ventilado a una distancia como mínimo de 1 metro de cualquier superficie. Asegúrese de que las rejillas de ventilación del equipo, no quedan obstruidas.
- La distancia mínima entre el proyector y el objeto a iluminar debe ser superior a 0,5m.
- Ne haga funcionar el equipo durante más de 8 horas seguidas. Déjelo enfriar antes de utilizarlo de nuevo, con el fin de prolongar su vida.
- Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación o mantenimiento.
- La temperatura ambiente no debe pasar de 40°C. No haga funcionar el equipo a temperaturas superiores.
- En caso de malfuncionamiento, pare inmediatamente el equipo. No intente jamás reparar usted mismo el equipo. Una reparación mal efectuada, puede provocar daños y malfuncionamientos. Contacte con un servicio autorizado. Haga que utilicen únicamente recambios originales.
- Asegúrese de que le cable de corriente nunca esté dañado o pellizcado.
- Jamás desenchufe el equipo tirando del cable, hágalo desde la propia clavija y con cuidado.

- No exponga los ojos a la fuente luminosa. En ciertas personas sensibles, la fuerte luminosidad puede provocar una crisis de epilepsia
- La luminaria no se ha de usar con fines decorativos y no es adecuada como iluminación domestica normal.
- Si el cable de corriente del equipo está dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante o por un técnico cualificado, para evitar cualquier riesgo de electrocución.
- La fuente luminosa de este equipo, no es reemplazable. Si estas se dañan, todo el equipo ha de ser tirado a la basura.

DISPOSITIVO DE CORTE

Cuándo el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como método de desconexión, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible;

INSTALACION

Fije el equipo por medio de los agujeros de tornillo en el soporte. Asegúrese de que su equipo está sólidamente fijado para evitar vibraciones y movimientos durante el funcionamiento. Compruebe siempre que la estructura que soporta el equipo sea suficientemente sólida y capaz de soportar al menos 10 veces el peso del equipo.

El equipo debe ser fijado por profesionales en un lugar dónde no está al alcance de las personas y no pase nadie por debajo de el o encima de un camino de personas.

CONEXION DMX

CONEXIONADO DE MAS EFECTOS

Necesitará un cable de datos en serie para poder hacer funcionar más efectos por medio de una controladora DMX512 o para hacer funcionar 2 o más efectos en modo Maestro/Esclavo. El número combinado de canales requerido por el conjunto de equipos en un cable de datos en serie define el número de equipos que el cable de datos puede soportar.

Importante: Los equipos deben estar conectados en serie en una sola línea. La distancia máxima recomendada es de 100m. El número máximo de equipos conectados en una red de datos es de 16.

CÂBLEADO

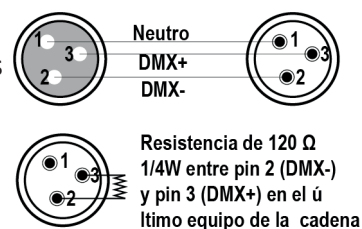
Para conectar los equipos juntos, debe de utilizar cables de transmisión de datos. Usted puede comprar los cables DMX certificados directamente a su vendedor/distribuidor o construir sus propios cables. Si usted quiere construirlos usted mismo, utilice los cables de datos de alta calidad que estarán más protegidos de las interferencias electromagnéticas.

CONECTORES DE CABLE

El cable debe de tener una conexión XLR macho en uno de los lados y una conexión XLR Hembra al otro lado.

CONFIGURACIÓN DE LOS CONECTORES DMX

Una resistencia de final de línea reduce los errores de señal. Para evitar problemas de transmisión de señales, es aconsejable de conectar una resistencia de fin de línea DMX.



ATENCION

No debe de haber ningún contacto entre el común y la masa del chasis del equipo. La conexión de la masa del común puede provocar un bucle de masa y su equipo funcionará de manera extraña. Compruebe los cbles con la ayuda de un óhmetro para confirmar la polaridad y asegurarse que las tomas no están conectadas a masa ni cortocircuitadas con el blindaje o mutuamente.

DISPLAY DE LED

El display cuenta con 4 botones: MENU / UP / DOWN / ENTER

Encienda la unidad, presione MENÚ para ingresar a los MENÚS SECUNDARIOS, presione UP / DOWN para elegir un submenú, luego confirme su elección con ENTRAR.



MENU

A001 - A512	DMX
ADYE - ADNO	Prioridad DMX
AU01 - AU08	Selección de color
FF00 - FF99	Salto de color, de lento a rápido
EE00 - EE99	Color desvanecido, de lento a rápido
CC00 - CC99	Pulso de color, de lento a rápido
F000 - F255	Estroboscópico, de lento a rápido
SoUd - SoUd	Luz estroboscópica controlada por sonido
R000 - R255	Ajuste de brillo de rojo
G000 - G255	Ajuste de brillo de verde
B000 - B255	Ajuste de brillo de azul
W000 - W255	Ajuste de brillo de blanco

CANALES DMX

CANAL	Función	Descripción
Canal 1	Atenuador total	R, G, B, W dimmer total, de oscuro a brillante
Canal 2	Atenuador rojo	Atenuador rojo, de oscuro a brillante.
Canal 3	Atenuador verde	Atenuador verde, de oscuro a brillante.
Canal 4	Atenuador azul	Atenuador azul, de oscuro a brillante.
Canal 5	Atenuador blanco	Atenuador blanco, de oscuro a brillante.
Canal 6	STROBE	Estroboscópico, de lento a rápido
Canal 7	Función general	Seleccione salto de color, desvanecimiento de color, pulso de color, control de sonido
Canal 8	Velocidad de la función	Función de velocidad de lento a rápido

MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el equipo, desenchúfelo de la corriente, no utilice detergentes agresivos. Utilice un paño seco para quitar el polvo. Declinamos cualquier responsabilidad por daños causados por un uso indebido, manipulación o modificación. Bajo reserva de modificaciones técnicas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	100-240V~50/60Hz
Consumo	50W
Angulo de proyección	25°
Fuente luminosa.....	54 LED RGBW de 0,75W
.....	(12 rojos, 18 verdes, 18 azules, 6 blancos)
Duración de la vida de los LED	>8000h de funcionamiento
Índice de protección.....	IP20
Dimensiones	200 x 140 x 200mm (sin asa de sujeción)
Peso	1,1kg

Eliminación del producto



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse en la basura doméstica en los países de la Comunidad Europea. Para proteger el medio ambiente y / o la salud humana de la eliminación no controlada, debe reciclarse de manera responsable para apoyar la reutilización sostenible de los recursos. Para reciclar el equipo usado, llévalo a un centro de recolección de electrodomésticos o comuníquese con el distribuidor donde adquirió el producto. Asegurarán el reciclaje ecológico del producto.



EC Declaration of Conformity

We, **LOTTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
0032.2.390.91.91

certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: **IBIZA**
Product name: **LED PROJECTOR**
Type or model: **LEDPAR54**

Conforms to the essential requirements of the:

LVD directive 2014/35/EU, EMC directive 2014/30/EU, ROHS directive 2011/65/EU and the Commission Delegated Directive (EU) 2015/863

based on the following standards applied:

EN 60598-2-17 : 2018 in conjunction with EN 60598-1 : 2015 + A1:2018
EN 55015 : 2013 + A1 :2015
EN 61000-3-2 : 2014
EN 61000-3-3 : 2013
EN 61547 : 2009
IEC 62321-4 : 2013 + A1 : 21017
IEC 62321-5 : 2013
IEC 62321-6 : 2015
IEC 62321-7-2 : 2017
IEC 62321-8 : 2017

Place Place and date of issue:
Saintes (Belgium), on 20/09/2019

Manuel De Sousa
Quality Manager

LOTTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lptronic.net
www.lptronic.net



Déclaration CE de Conformité

Nous, **LOTTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Marque : **IBIZA**
Désignation commerciale : PROJECTEUR A LED
Type ou modèle : LEDPAR54

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU et ROHS 2011/65/EU et la directive déléguée (UE) N° 2015/863

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN 60598-2-17 : 2018 en conjonction avec EN 60598-1 : 2015 + A1:2018
EN 55015 : 2013 + A1 :2015
EN 61000-3-2 : 2014
EN 61000-3-3 : 2013
EN 61547 : 2009
IEC 62321-4 : 2013 + A1 : 21017
IEC 62321-5 : 2013
IEC 62321-6 : 2015
IEC 62321-7-2 : 2017
IEC 62321-8 : 2017

Fait à Saintes (Belgique), le 20/09/2019

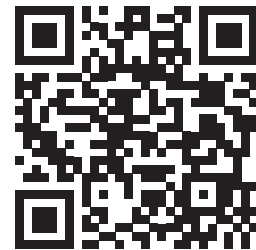
M. De Sousa
Responsable Qualité

LOTTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net

Ref.

PARLED-54

Code: 15-1485



Imported from China by LOTRONIC S.A.

Avenue Zénobe Gramme 9

B-1480 Saintes

